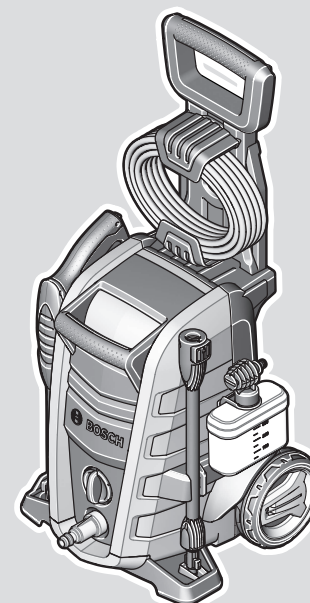




UniversalAquatak

125 | 130 | 135



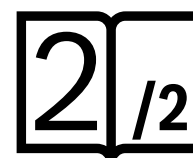
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

F 016 L94 499 (2022.11) 0 / 12



F 016 L94 499



de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice originale
es Manual original
pt Manual original
it Istruzioni originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet
el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
tr Orijinal işletme talimatı

pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás
ru Оригинальное руководство по эксплуатации
uk Оригінальна інструкція з експлуатації
kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
ro Instrucțiuni originale
bg Оригинална инструкция
mk Оригинално упатство за работа

sr Originalno uputstvo za rad
sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend
lv Instrukcijas oriģinālvalodā
lt Originali instrukcija
ar دليل التشغيل الأصلي
fa دفترچه راهنمای اصلی

de	EU-Konformitätserklärung Hochdruckreiniger Sachnummer	Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen.
en	EU Declaration of Conformity Pressure washer Article number	We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards.
fr	Déclaration de conformité UE Nettoyeur haute pression N° d'article	Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous.
es	Declaración de conformidad UE Limpiadora de alta presión Nº de artículo	Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las Directivas y los Reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas.
pt	Declaração de Conformidade UE Limpador de alta pressão N.º do produto	Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados cumprem todas as disposições e os regulamentos indicados e estão em conformidade com as seguintes normas.
it	Dichiarazione di conformità UE Idropulitrice Codice prodotto	Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive e dei Regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti Normative.
nl	EU-conformiteitsverklaring Hogedrukreiniger Productnummer	Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de genoemde producten voldoen aan alle desbetreffende bepalingen van de hierna genoemde richtlijnen en verordeningen en overeenstemmen met de volgende normen.
da	EU-overensstemmelseserklæring Højtryksrenser Typenummer	Vi erklærer som eneansvarlige, at det beskrevne produkt er i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser i følgende direktiver og forordninger og opfylder følgende standarder.
sv	EU-konformitetsförklaring Högtryckstvätt Produktnummer	Vi förklarar under eget ansvar att de nämnda produkterna uppfyller kraven i alla gällande bestämmelser i de nedan angivna direktiven och förordningarnas och att de stämmer överens med följande normer.
no	EU-samsvarserklæring Høytrykkspyler Produktnummer	Vi erklærer under eneansvar at de nevnte produktene er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i direktivene og forordningene nedenfor og med følgende standarder.
fi	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Painepesuri Tuotenumero	Vakuutamme täten, että mainitut tuotteet vastaavat kaikkia seuraavien direktiivien ja asetusten asiaankuuluvia vaatimuksia ja ovat seuraavien standardien vaatimusten mukaisia.
el	Δήλωση πιστότητας ΕΕ Πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης Αριθμός ευρετηρίου	Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα αντιστοιχούν σε όλες τις σχετικές διατάξεις των πιο κάτω αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και ταυτίζονται με τα ακόλουθα πρότυπα.
tr	AB Uygunluk beyanı Yüksek basınçlı temizleyici Ürün kodu	Tek sorumlu olarak, tanımlanan ürünün aşağıdaki yönetmelik ve direktiflerin geçerli bütün hükümlerine ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.
pl	Deklaracja zgodności UE Myjka wysokociśnieniowa Numer katalogowy	Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejsze produkty odpowiadają wszystkim wymaganiom poniżej wyszczególnionych dyrektyw i rozporządzeń, oraz że są zgodne z następującymi normami.
cs	EU prohlášení oshodě Vysokotlaký čistič Objednací číslo	Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic a nařízení a je v souladu s následujícími normami.*
sk	EÚ vyhlásenie ozhode Vysokotlakový čistič Vecné číslo	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami:

hu	EU konformitási nyilatkozat Nagynyomású tisztító	Cikkszám	Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termékek megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak.
ru	Заявление о соответствии ЕС Очиститель высокого давления	Товарный №	Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что названные продукты соответствуют всем действующим предписаниям нижеуказанных директив и распоряжений, а также нижеуказанных норм.
uk	Заява про відповідність ЄС Очищувач високого тиску	Товарний номер	Ми заявляємо під нашу одноособову відповідальність, що названі вироби відповідають усім чинним положенням нищезначених директив і розпоряджень, а також нищезначеним нормам.
kk	ЕО сәйкестік мағлұмдамасы Жоғары қысым тазалағыш	Өнім нөмірі	Өз жауапкершілікпен біз аталған өнімдер төменде жазылған директикалар мен жарлықтардың тиісті қағидаларына сәйкестігін және төмендегі нормаларға сай екенін білдіреміз.
ro	Declarație de conformitate UE Mașină de curățat cu înaltă presiune	Număr de identificare	Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivelor și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.
bg	ЕС декларация за съответствие Водоструйна машина	Каталожен номер	С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.
mk	EU-Изјава за сообразност Високопритисна пералка	Број на дел/артикл	Со целосна одговорност изјавуваме, дека опишаните производи се во согласност со сите релевантни одредби на следните регулативи и прописи и се во согласност со следните норми.
sr	EU-izjava o usaglašenosti Čistač visokog pritiska	Broj predmeta	Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima.
sl	Izjava o skladnosti EU Visokotlačni čistilec	Številka artikla	Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom.
hr	EU izjava o sukladnosti Visokotlačni čistač	Kataloški br.	Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su sukladni sa sljedećim normama.
et	EL-vastavusdeklaratsioon Kõrgsurvepesur	Tootenumber	Kinnitame ainuvastutajatena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmiste normidega.
lv	Deklarācija par atbilstību ES standartiem Augstspiediena tīrītājs	Izstrādājuma numurs	Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkotie izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādnēm, kā arī sekojošiem standartiem.
lt	ES atitikties deklaracija Didžiaslėgis plovimo įrenginys	Gaminio numeris	Atsakingai pareiškiame, kad išvardyti gaminiai atitinka visus privalomus žemiau nurodytų direktyvų ir reglamentų reikalavimus ir šiuos standartus.

UniversalAquatak 125 3 600 HA7 A00
UniversalAquatak 130 3 600 HA7 B00

2011/65/EU
2014/30/EU
2006/42/EC
2000/14/EC

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A2
+A14+A15:2021
EN 60335-2-79:2012
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1+A2:2021
EN IEC 63000:2018

CE

III

UniversalAquatak 135

3 600 HA7 C00

3 600 HA7 C30

2011/65/EU
2014/30/EU
2006/42/EC
2000/14/EC

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A2
+A14+A15:2021
EN 60335-2-79:2012
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-11:2019
EN IEC 63000:2018

de	3 600 HA7 A.. : 2000/14/EG: Gemessener Schallleistungspegel 90 dB(A), garantierter Schallleistungspegel 91 dB(A); Bewertungsverfahren der Konformität gemäß Anhang V. Produktkategorie: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/EG: Gemessener Schallleistungspegel 86 dB(A), garantierter Schallleistungspegel 90 dB(A); Bewertungsverfahren der Konformität gemäß Anhang V. Produktkategorie: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/EG: Gemessener Schallleistungspegel 87 dB(A), garantierter Schallleistungspegel 88 dB(A); Bewertungsverfahren der Konformität gemäß Anhang V. Produktkategorie: 27 Technische Unterlagen bei: *
en	3 600 HA7 A.. : 2000/14/EC: Measured sound power level 90 dB(A), guaranteed sound power level 91 dB(A); Conformity assessment procedure in accordance with annex V. Product category: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/EC: Measured sound power level 86 dB(A), guaranteed sound power level 90 dB(A); Conformity assessment procedure in accordance with annex V. Product category: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/EC: Measured sound power level 87 dB(A), guaranteed sound power level 88 dB(A); Conformity assessment procedure in accordance with annex V. Product category: 27 Technical file at: *
fr	3 600 HA7 A.. : 2000/14/CE : niveau de puissance acoustique mesuré 90 dB(A), niveau de puissance acoustique garanti 91 dB(A) ; procédure d'évaluation de conformité selon l'annexe V. Catégorie de produit : 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/CE : niveau de puissance acoustique mesuré 86 dB(A), niveau de puissance acoustique garanti 90 dB(A) ; procédure d'évaluation de conformité selon l'annexe V. Catégorie de produit : 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/CE : niveau de puissance acoustique mesuré 87 dB(A), niveau de puissance acoustique garanti 88 dB(A) ; procédure d'évaluation de conformité selon l'annexe V. Catégorie de produit : 27 Dossier technique auprès de : *
es	3 600 HA7 A.. : 2000/14/CE: nivel medido de la potencia acústica 90 dB(A), nivel garantizado de la potencia acústica 91 dB(A); método de evaluación de la conformidad según anexo V. Categoría de producto: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/CE: nivel medido de la potencia acústica 86 dB(A), nivel garantizado de la potencia acústica 90 dB(A); método de evaluación de la conformidad según anexo V. Categoría de producto: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/CE: nivel medido de la potencia acústica 87 dB(A), nivel garantizado de la potencia acústica 88 dB(A); método de evaluación de la conformidad según anexo V. Categoría de producto: 27 Documentos técnicos de: *
pt	3 600 HA7 A.. : 2000/14/CE: Nível de potência acústica medido 90 dB(A), nível de potência acústica garantido 91 dB(A); processo de avaliação da conformidade de acordo com o anexo V. Categoria de produto: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/CE: Nível de potência acústica medido 86 dB(A), nível de potência acústica garantido 90 dB(A); processo de avaliação da conformidade de acordo com o anexo V. Categoria de produto: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/CE: Nível de potência acústica medido 87 dB(A), nível de potência acústica garantido 88 dB(A); processo de avaliação da conformidade de acordo com o anexo V. Categoria de produto: 27 Documentação técnica pertencente à: *
it	3 600 HA7 A.. : 2000/14/CE: livello di potenza sonora misurato 90 dB(A), livello di potenza sonora garantito 91 dB(A); procedimento di valutazione della conformità secondo l'Allegato V. Categoria prodotto: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/CE: livello di potenza sonora misurato 86 dB(A), livello di potenza sonora garantito 90 dB(A); procedimento di valutazione della conformità secondo l'Allegato V. Categoria prodotto: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/CE: livello di potenza sonora misurato 87 dB(A), livello di potenza sonora garantito 88 dB(A); procedimento di valutazione della conformità secondo l'Allegato V. Categoria prodotto: 27 Documentazione Tecnica presso: *
nl	3 600 HA7 A.. : 2000/14/EG: gemeten geluidsvermogensniveau 90 dB(A), gegarandeerd geluidsvermogensniveau 91 dB(A); beoordelingsmethode van de overeenstemming volgens bijlage V. Productcategorie: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/EG: gemeten geluidsvermogensniveau 86 dB(A), gegarandeerd geluidsvermogensniveau 90 dB(A); beoordelingsmethode van de overeenstemming volgens bijlage V. Productcategorie: 27

3 600 HA7 C... : 2000/14/EG: gemeten geluidsvermogensniveau **87** dB(A), gegarandeerd geluidsvermogensniveau **88** dB(A); beoordelingsmethode van de overeenstemming volgens bijlage **V**. Productcategorie: **27**

Technisch dossier bij: *

da **3 600 HA7 A...** : 2000/14/EF: Målt lydeffektniveau **90** dB(A), garanteret lydeffektniveau **91** dB(A); overensstemmelsesvurderingsprocedure som omhandlet i bilag **V**. Produktkategori: **27**

3 600 HA7 B... : 2000/14/EF: Målt lydeffektniveau **86** dB(A), garanteret lydeffektniveau **90** dB(A); overensstemmelsesvurderingsprocedure som omhandlet i bilag **V**. Produktkategori: **27**

3 600 HA7 C... : 2000/14/EF: Målt lydeffektniveau **87** dB(A), garanteret lydeffektniveau **88** dB(A); overensstemmelsesvurderingsprocedure som omhandlet i bilag **V**. Produktkategori: **27**

Tekniske bilag ved: *

sv **3 600 HA7 A...** : 2000/14/EG: Uppmätt bullernivå **90** dB(A), garanterad bullernivå **91** dB(A); konformitetens bedömningsmetod enligt bilaga **V**. Produktkategori: **27**

3 600 HA7 B... : 2000/14/EG: Uppmätt bullernivå **86** dB(A), garanterad bullernivå **90** dB(A); konformitetens bedömningsmetod enligt bilaga **V**. Produktkategori: **27**

3 600 HA7 C... : 2000/14/EG: Uppmätt bullernivå **87** dB(A), garanterad bullernivå **88** dB(A); konformitetens bedömningsmetod enligt bilaga **V**. Produktkategori: **27**

Teknisk dokumentation: *

no **3 600 HA7 A...** : 2000/14/EC: Målt lydeffektnivå **90** dB(A), garantert lydeffektnivå **91** dB(A); samsvarsvurderingsmetode i henhold til vedlegg **V**. Produktkategori: **27**

3 600 HA7 B... : 2000/14/EC: Målt lydeffektnivå **86** dB(A), garantert lydeffektnivå **90** dB(A); samsvarsvurderingsmetode i henhold til vedlegg **V**. Produktkategori: **27**

3 600 HA7 C... : 2000/14/EC: Målt lydeffektnivå **87** dB(A), garantert lydeffektnivå **88** dB(A); samsvarsvurderingsmetode i henhold til vedlegg **V**. Produktkategori: **27**

Teknisk dokumentasjon hos: *

fi **3 600 HA7 A...** : 2000/14/EY: mitattu äänitehotaso **90** dB(A), taattu äänitehotaso **91** dB(A); vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä liitteen **V** mukaisesti. Tuotekategoria: **27**

3 600 HA7 B... : 2000/14/EY: mitattu äänitehotaso **86** dB(A), taattu äänitehotaso **90** dB(A); vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä liitteen **V** mukaisesti. Tuotekategoria: **27**

3 600 HA7 C... : 2000/14/EY: mitattu äänitehotaso **87** dB(A), taattu äänitehotaso **88** dB(A); vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä liitteen **V** mukaisesti. Tuotekategoria: **27**

Tekniset asiakirjat saatavana: *

el **3 600 HA7 A...** : 2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος **90** dB(A), εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος **91** dB(A). Διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το παράρτημα **V**. Κατηγορία προϊόντος: **27**

3 600 HA7 B... : 2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος **86** dB(A), εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος **90** dB(A). Διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το παράρτημα **V**. Κατηγορία προϊόντος: **27**

3 600 HA7 C... : 2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος **87** dB(A), εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος **88** dB(A). Διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το παράρτημα **V**. Κατηγορία προϊόντος: **27**

Τεχνικά έγγραφα στη: *

tr **3 600 HA7 A...** : 2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi **90** dB(A), garanti edilen ses gücü seviyesi **91** dB(A); uygunluk değerlendirme yöntemi ek **V** uyarınca. Ürün kategorisi: **27**

3 600 HA7 B... : 2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi **86** dB(A), garanti edilen ses gücü seviyesi **90** dB(A); uygunluk değerlendirme yöntemi ek **V** uyarınca. Ürün kategorisi: **27**

3 600 HA7 C... : 2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi **87** dB(A), garanti edilen ses gücü seviyesi **88** dB(A); uygunluk değerlendirme yöntemi ek **V** uyarınca. Ürün kategorisi: **27**

Teknik belgelerin bulunduğu yer: *

pl **3 600 HA7 A...** : 2000/14/WE: pomierzony poziom mocy akustycznej **90** dB(A), gwarantowany poziom mocy akustycznej **91** dB(A); procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem **V**. Kategoria produktów: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/WE: pomierzony poziom mocy akustycznej **86 dB(A)**, gwarantowany poziom mocy akustycznej **90 dB(A)**; procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem **V**. Kategoria produktów: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/WE: pomierzony poziom mocy akustycznej **87 dB(A)**, gwarantowany poziom mocy akustycznej **88 dB(A)**; procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem **V**. Kategoria produktów: **27**

Dokumentacja techniczna: *

cs **3 600 HA7 A..** : 2000/14/ES: změřená hladina akustického výkonu **90 dB(A)**, zaručená hladina akustického výkonu **91 dB(A)**; metoda posouzení shody podle dodatku **V**. Kategorie výrobku: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/ES: změřená hladina akustického výkonu **86 dB(A)**, zaručená hladina akustického výkonu **90 dB(A)**; metoda posouzení shody podle dodatku **V**. Kategorie výrobku: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/ES: změřená hladina akustického výkonu **87 dB(A)**, zaručená hladina akustického výkonu **88 dB(A)**; metoda posouzení shody podle dodatku **V**. Kategorie výrobku: **27**

Technické podklady u: *

sk **3 600 HA7 A..** : 2000/14/ES: odmeraná hladina akustického výkonu **90 dB(A)**, zaručená hladina akustického výkonu **91 dB(A)**; metóda posúdenia zhody podľa dodatku **V**. Kategória výrobku: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/ES: odmeraná hladina akustického výkonu **86 dB(A)**, zaručená hladina akustického výkonu **90 dB(A)**; metóda posúdenia zhody podľa dodatku **V**. Kategória výrobku: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/ES: odmeraná hladina akustického výkonu **87 dB(A)**, zaručená hladina akustického výkonu **88 dB(A)**; metóda posúdenia zhody podľa dodatku **V**. Kategória výrobku: **27**

Technické podklady má spoločnosť: *

hu **3 600 HA7 A..** : 2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint **90 dB(A)**, garantált hangteljesítmény-szint **91 dB(A)**; a konformitás kiértékelési eljárás lásd a **V** Függelékben. Termékkategória: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint **86 dB(A)**, garantált hangteljesítmény-szint **90 dB(A)**; a konformitás kiértékelési eljárás lásd a **V** Függelékben. Termékkategória: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint **87 dB(A)**, garantált hangteljesítmény-szint **88 dB(A)**; a konformitás kiértékelési eljárás lásd a **V** Függelékben. Termékkategória: **27**

Műszaki dokumentumok megőrzési pontja: *

ru **3 600 HA7 A..** : 2000/14/EC: Измеренный уровень звуковой мощности **90 дБ(А)**, гарантированный уровень звуковой мощности **91 дБ(А)**; процедура оценки соответствия согласно приложения **V**. Категория продукта: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/EC: Измеренный уровень звуковой мощности **86 дБ(А)**, гарантированный уровень звуковой мощности **90 дБ(А)**; процедура оценки соответствия согласно приложения **V**. Категория продукта: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/EC: Измеренный уровень звуковой мощности **87 дБ(А)**, гарантированный уровень звуковой мощности **88 дБ(А)**; процедура оценки соответствия согласно приложения **V**. Категория продукта: **27**

Техническая документация хранится у: *

uk **3 600 HA7 A..** : 2000/14/EC: виміряна звукова потужність **90 дБ(А)**, гарантована звукова потужність **91 дБ(А)**; процедура оцінки відповідності відповідно до додатку **V**. Категорія продукту: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/EC: виміряна звукова потужність **86 дБ(А)**, гарантована звукова потужність **90 дБ(А)**; процедура оцінки відповідності відповідно до додатку **V**. Категорія продукту: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/EC: виміряна звукова потужність **87 дБ(А)**, гарантована звукова потужність **88 дБ(А)**; процедура оцінки відповідності відповідно до додатку **V**. Категорія продукту: **27**

Технічна документація зберігається у: *

kk **3 600 HA7 A..** : 2000/14/EC: Өлшелген дыбыс қаттылығы **90 дБ(А)**, кепілденген дыбыс қаттылығы **91 дБ(А)**; Сәйкестікті анықтау әдісі **V** тіркелгісі бойынша. Өнім санаты: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/EC: Өлшелген дыбыс қаттылығы **86 дБ(А)**, кепілденген дыбыс қаттылығы **90 дБ(А)**; Сәйкестікті анықтау әдісі **V** тіркелгісі бойынша. Өнім санаты: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/EC: Өлшелген дыбыс қаттылығы **87 дБ(А)**, кепілденген дыбыс қаттылығы **88 дБ(А)**; Сәйкестікті анықтау әдісі **V** тіркелгісі бойынша. Өнім санаты: **27**

Техникалық құжаттар: *

ro	3 600 HA7 A.. : 2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 90 dB(A), nivel garantat al puterii sonore 91 dB(A); procedură de evaluare a conformității potrivit Anexei V. Categorie produse: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 86 dB(A), nivel garantat al puterii sonore 90 dB(A); procedură de evaluare a conformității potrivit Anexei V. Categorie produse: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 87 dB(A), nivel garantat al puterii sonore 88 dB(A); procedură de evaluare a conformității potrivit Anexei V. Categorie produse: 27 Documentație tehnică la: *
bg	3 600 HA7 A.. : 2000/14/EO: измерено ниво на звуковата мощност 90 dB(A), гарантирано ниво на мощността на звука 91 dB(A); метод за оценка на съответствието съгласно приложение V. Категория продукт: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/EO: измерено ниво на звуковата мощност 86 dB(A), гарантирано ниво на мощността на звука 90 dB(A); метод за оценка на съответствието съгласно приложение V. Категория продукт: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/EO: измерено ниво на звуковата мощност 87 dB(A), гарантирано ниво на мощността на звука 88 dB(A); метод за оценка на съответствието съгласно приложение V. Категория продукт: 27 Техническа документация при: *
mk	3 600 HA7 A.. : 2000/14/EC: Измерено ниво на звучна јачина 90 dB(A), загарантирано ниво на звучна јачина 91 dB(A); постапка за процена на сообразноста според прилог V. Категорија на производ: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/EC: Измерено ниво на звучна јачина 86 dB(A), загарантирано ниво на звучна јачина 90 dB(A); постапка за процена на сообразноста според прилог V. Категорија на производ: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/EC: Измерено ниво на звучна јачина 87 dB(A), загарантирано ниво на звучна јачина 88 dB(A); постапка за процена на сообразноста според прилог V. Категорија на производ: 27 Техничка документација кај: *
sr	3 600 HA7 A.. : 2000/14/EC: izmereni nivo ostvarene buke 90 dB(A), garantovani nivo ostvarene buke 91 dB(A); postupak ocenjivanja usaglašenosti prema prilogu V. Kategorija proizvoda: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/EC: izmereni nivo ostvarene buke 86 dB(A), garantovani nivo ostvarene buke 90 dB(A); postupak ocenjivanja usaglašenosti prema prilogu V. Kategorija proizvoda: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/EC: izmereni nivo ostvarene buke 87 dB(A), garantovani nivo ostvarene buke 88 dB(A); postupak ocenjivanja usaglašenosti prema prilogu V. Kategorija proizvoda: 27 Tehnička dokumentacija kod: *
sl	3 600 HA7 A.. : 2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 90 dB(A), zagotovljena raven zvočne moči 91 dB(A); postopek za presajo skladnosti v skladu s prilogu V. Kategorija izdelka: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 86 dB(A), zagotovljena raven zvočne moči 90 dB(A); postopek za presajo skladnosti v skladu s prilogu V. Kategorija izdelka: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 87 dB(A), zagotovljena raven zvočne moči 88 dB(A); postopek za presajo skladnosti v skladu s prilogu V. Kategorija izdelka: 27 Tehnična dokumentacija pri: *
hr	3 600 HA7 A.. : 2000/14/EZ: Izmerjena razina učinka buke 90 dB(A), zajamčena razina učinka buke 91 dB(A); postupak ocenjivanja sukladnosti prema dodatku V. Kategorija proizvoda: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/EZ: Izmerjena razina učinka buke 86 dB(A), zajamčena razina učinka buke 90 dB(A); postupak ocenjivanja sukladnosti prema dodatku V. Kategorija proizvoda: 27 3 600 HA7 C.. : 2000/14/EZ: Izmerjena razina učinka buke 87 dB(A), zajamčena razina učinka buke 88 dB(A); postupak ocenjivanja sukladnosti prema dodatku V. Kategorija proizvoda: 27 Tehnička dokumentacija se može dobiti kod: *
et	3 600 HA7 A.. : 2000/14/EÜ: Mõõdetud helivõimsustase 90 dB(A), garanteeritud helivõimsustase 91 dB(A); vastavuse hindamise meetod vastavalt lisale V. Tootekategooria: 27 3 600 HA7 B.. : 2000/14/EÜ: Mõõdetud helivõimsustase 86 dB(A), garanteeritud helivõimsustase 90 dB(A); vastavuse hindamise meetod vastavalt lisale V. Tootekategooria: 27

3 600 HA7 C.. : 2000/14/EÜ: Mõõdetud helivõimsustase **87** dB(A), garanteeritud helivõimsustase **88** dB(A); vastavuse hindamise meetod vastavalt lisale **V**. Tootekategooria: **27**

Tehnilised dokumendid saadaval: *

lv **3 600 HA7 A..** : 2000/14/EK: izmērītais trokšņa jaudas līmenis ir **90** dB(A), garantētais trokšņa jaudas līmenis ir **91** dB(A); atbilstības novērtēšana ir veikta saskaņā ar pielikumu **V**. Izstrādājuma kategorija: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/EK: izmērītais trokšņa jaudas līmenis ir **86** dB(A), garantētais trokšņa jaudas līmenis ir **90** dB(A); atbilstības novērtēšana ir veikta saskaņā ar pielikumu **V**. Izstrādājuma kategorija: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/EK: izmērītais trokšņa jaudas līmenis ir **87** dB(A), garantētais trokšņa jaudas līmenis ir **88** dB(A); atbilstības novērtēšana ir veikta saskaņā ar pielikumu **V**. Izstrādājuma kategorija: **27**

Tehniskā dokumentācija no: *

lt **3 600 HA7 A..** : 2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis **90** dB(A), garantuotas garso galios lygis **91** dB(A); atitiktis vertinimas atliktas pagal priedą **V**. Gaminio kategorija: **27**

3 600 HA7 B.. : 2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis **86** dB(A), garantuotas garso galios lygis **90** dB(A); atitiktis vertinimas atliktas pagal priedą **V**. Gaminio kategorija: **27**

3 600 HA7 C.. : 2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis **87** dB(A), garantuotas garso galios lygis **88** dB(A); atitiktis vertinimas atliktas pagal priedą **V**. Gaminio kategorija: **27**

Techninė dokumentacija saugoma: *



BOSCH

* Robert Bosch Power Tools GmbH, PT/ECS,
70538 Stuttgart, GERMANY

Henk Becker
Chairman of Executive
Management

Helmut Heinzelmann
Head of Product Certification

Henk Becker *i. V. H. Heinzelmann*

Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, GERMANY
Stuttgart, 24.11.2022

Declaration of Conformity

Pressure washer

Article number

UniversalAquatak 125**3 600 HA7 A70**

We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the regulations listed below and are in conformity with the following standards.

Technical file at: Robert Bosch Ltd. (PT/SOP-GB), Broadwater Park, North Orbital Road, Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A2 +A14+A15:2021
EN 60335-2-79:2012
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1+A2:2021
EN IEC 63000:2018

3 600 HA7 A70: 2000/14/EC: Measured sound power level **90** dB(A), guaranteed sound power level **91** dB(A).

Conformity assessment procedure in accordance with Schedule **8**. Product category: **27**



Vonjy Rajakoba
Managing Director - Bosch UK

Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, Germany
represented (in terms of the above regulations) by
Robert Bosch Limited, Broadwater Park, North Orbital Road,
Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom

Martin Sibley
Head of Sales Operations and Aftersales

Robert Bosch Ltd. Broadwater Park, North Orbital Road, Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom, as authorised representative acting on behalf of Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, Germany

Place of issue: Uxbridge

Date of issue: 24/11/2022

Declaration of Conformity

Pressure washer

Article number

UniversalAquatank 135**3 600 HA7 C70**

We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the regulations listed below and are in conformity with the following standards.

Technical file at: Robert Bosch Ltd. (PT/SOP-GB), Broadwater Park, North Orbital Road, Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A2 +A14+A15:2021
EN 60335-2-79:2012
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-11:2019
EN IEC 63000:2018

3 600 HA7 C70: 2000/14/EC: Measured sound power level **87** dB(A), guaranteed sound power level **88** dB(A)

Conformity assessment procedure in accordance with Schedule **8**. Product category: **27**



Vonjy Rajakoba
Managing Director - Bosch UK

Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, Germany
represented (in terms of the above regulations) by
Robert Bosch Limited, Broadwater Park, North Orbital Road,
Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom

Martin Sibley
Head of Sales Operations and Aftersales

Robert Bosch Ltd. Broadwater Park, North Orbital Road, Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom, as authorised representative acting on behalf of Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, Germany

Place of issue: Uxbridge

Date of issue: 24/11/2022